



Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

This new Philips SalonCurl Pro curler has been specially designed to give you perfect big curls and volume in an instant, without damaging your hair. The adjustable temperature enables you to adjust the curler to your hair type to create the type of curls you want. We hope you will enjoy using your SalonCurl Pro.

General description (Fig. 1)

- A** Cool tip
- B** Barrel
- C** Stand
- D** Handle
- E** Lever
- F** Clip
- G** Ready light
- H** LCD display
- I** Temperature buttons
- J** On/off button
- K** Slide-on spiral

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- The barrel and the clip of this appliance become hot during use. Prevent contact with the skin.
- Only use the appliance on dry or damp hair.
- For safety reasons, the curler automatically switches off after having been on for 1 hour.
- Always unplug the appliance after use.

- Always switch off the appliance before you put it down, even if it is only for a moment.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Keep the barrel clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The barrel has a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

Which temperature to use

Curling irons are powerful styling tools and should always be used with care.

If you use the curler incorrectly or if you use it at the wrong temperature, you could overdry your hair or even burn it.

- ▶ Always select a temperature that is suitable for hair type.
- ▶ Always select a low heat setting when you start using the curler for the first time.
- ▶ For fine or normal hair, select a low to medium temperature (100-140 °C).
- ▶ For thick or coarse hair, select a medium to high temperature (150-180 °C).
- ▶ Take extra care with pale, blonde, bleached or colour-treated hair, since it will be susceptible to damage at high temperatures.
- ▶ For loose curls or waves use a lower temperature than for tight curls.

Setting the temperature

- 1** Insert the plug into the wall socket.
- 2** Press the on/off button (Fig. 2).
The light turns red to indicate that the appliance is heating up.
The display shows the selected temperature (default 100 °C) and the remaining time of the curling session.

- 3** You can adjust the set temperature by pressing the + and - buttons. Look at the display to see the temperature you have selected. The light burns red as long as the appliance is heating up to the set temperature (Fig. 3).
- ▶ The light turns green as soon as the set temperature has been reached (Fig. 4).
- ▶ The bars on the display show the remaining usage time of the appliance. The total usage time is 60 minutes. Every ten minutes one of the six bars will disappear.

Curling your hair

- 1** Divide your hair into locks and put them aside with clips. (Fig. 5)
The thinner the lock of hair, the tighter the curl will be.
- 2** Start at the lower part of your head and work your way up to the crown.

- 3** Take the lock you want to curl and comb it first, to get rid of tangles (Fig. 6).
- 4** Take the lock of hair, open the clip by pressing the lever and place the lock between the barrel and the clip. (Fig. 7)
- 5** Release the lever and slide the barrel to the end of the lock (Fig. 8).
- 6** Take the cool tip between your fingertips and wind the hair around the barrel until you have almost reached your scalp. Make sure the end of the lock is wound in the required direction (Fig. 9).
- 7** Hold for 15 seconds.
- 8** Unwind the lock of hair until the clip can be opened again with the lever (Fig. 10).

Using the slide-on spiral

- ▶ Only slide the spiral on or off the barrel when the appliance has cooled down, to avoid burning your fingers.
- ▶ With the spiral you can create ringlets by winding the lock round the barrel following the spiral profile.

Tip: when you put down the appliance, put it on its stand to avoid that the appliance makes burn marks on your furniture. Never leave the appliance unattended when it is plugged in.

Cleaning

- 1** Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2** Let the appliance cool down completely on its stand.
- 3** Clean the appliance with a damp cloth.

Never wind the mains cord round the appliance.

Storage

- 1** Always unplug the appliance before storing it.
- 2** Do not wind the mains cord round the appliance.
- 3** Put the appliance in a safe place and let it cool down.

Environment

- ▶ Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 11).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If problems should arise with your curler and you are unable to solve them by means of the troubleshooting guide below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem

- ▶ The appliance does not work at all.
- 1** Perhaps there is a power failure or the socket is not live. Check if the power supply is working. If it is, check whether the socket is live by plugging in another appliance.

- 2 Check if the mains cord of the appliance is damaged. If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，來善用飛利浦提供的支援。

此款飛利浦特別設計的全新沙龍級溫控捲髮器，能瞬間呈現完美大捲波浪，質感完美，卻不傷髮質。您可依不同髮質調整適合的溫度，創造想要的捲度。希望您對 SalonCurl Pro 感到滿意。

一般說明 (圖 1)

- A 防燙尖端
- B 捲棒
- C 底座
- D 機身
- E 壓桿
- F 捲棒夾
- G 就緒指示燈
- H LCD 顯示
- I 溫控按鈕
- J 開/關按鈕
- K 活動式整髮螺旋套

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 使用本產品時，請遠離水！切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用本產品後，請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉，產品仍然靠近水，還是容易產生危險。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者產品本身發生損壞時，請勿使用本產品。
- 如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 請將本產品送回飛利浦授權的服務中心檢查或維修，由不合格的人員所做的維修可能導致使用上的危險。

警告

- 為了加強安全，建議在通向浴室的電路迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電工。
- 在使用時，本產品的捲棒和捲棒夾部分會產生高溫，因此請避免碰觸到皮膚。
- 僅可在乾燥或微濕的頭髮上使用本產品。
- 為了安全起見，使用滿一小時，捲髮器電源會自動關閉。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 產品暫時擱置時，請務必先關閉電源，以確保安全。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 請勿將本產品使用於非本手冊描述之目的。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 請保持捲棒的清潔，避免沾染灰塵和其他造型產品，如慕斯、噴霧、或髮膠。使用本產品時，請勿同時使用其他造型產品。
- 捲棒為陶瓷材質。此材質會慢慢隨時間磨損，但不會影響產品的效能。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用此電器

使用溫度

電捲棒是一種強力的造型工具，而且使用時要隨時小心注意。

如果不當使用捲髮器或溫度不正確，可能會讓頭髮變得乾燥或甚至燒壞。

- 務必選擇適合頭髮的溫度。
- 第一次開始使用捲髮器時，務必選擇低溫設定。
- 若為細軟或一般髮質，選取低至中溫 (100-140 °C)。
- 若為較粗或自然捲髮質，選取中至高溫 (150-180 °C)。
- 若為淡色、金色、漂白或染色過的頭髮，必須小心處理，否則高溫會造成髮質受損。
- 若為微捲或大波浪，使用較低溫設定。

設定溫度

- 1 將插頭正確插入電源插座。

- 2 按下開/關按鈕。(圖 2)

燈光會轉為紅色，表示產品正在加熱。LCD 畫面會顯示所選擇的溫度 (預設為 100 °C) 及剩下的捲髮時間。

- 3 按下 + 與 - 按鈕可調整溫度設定。查看顯示畫面上的選擇溫度。只要產品加熱至指定溫度，指示燈會轉為綠色。(圖 3)
- 一旦達到設定溫度，指示燈會轉為綠色。(圖 4)
- LCD 畫面上的格數表示產品的使用時間。全部使用時間為六十分鐘。每十分鐘，就會消失一格 (共六格)。

捲髮

- 1 將頭髮分成一束一束，並用夾子分開。(圖 5)

分束越薄，捲度越密集。

- 2 從頭髮較尾端部分開始，然後慢慢移至上。

- 3 拿著要捲的那束頭髮，先梳開，免得打結。(圖 6)

- 4 拿著一束頭髮，壓下壓桿打開捲棒夾，將頭髮置於捲棒和捲棒夾之間。(圖 7)

- 5 鬆開壓桿，並滑動捲棒至髮束尾端。(圖 8)

- 6 以指尖按住防燙尖端，並以捲棒捲曲頭髮至幾乎至頭頂。確定髮束尾端依希望方向捲曲。(圖 9)

- 7 停留 15 秒。

- 8 按下壓桿可以張開捲棒夾並鬆開髮束。(圖 10)

使用滑動式整髮螺旋套

- 為了避免燙傷手指，只有在產品冷卻時，才能將滑動式螺旋套套上捲棒或從捲棒取出。
- 使用螺旋套，順著整髮捲棒旋轉髮束，即可創造小捲。

秘訣：放下產品時，將產品架在捲棒架上，以避免在家具留下燒焦印記。插電時，請勿將產品放置在無人之處。

清潔

- 1 請確定將本產品的電源關閉並拔除插頭。

- 2 將產品放在捲棒架上完全冷卻。

- 3 用微濕的布清潔本產品。

請勿將電源線捲繞在產品上。

收藏

- 1 收藏前請務必將插頭拔下。

- 2 請勿將電線纏繞在本產品上。

- 3 請將本產品置於安全的地方，讓它完全冷卻。

環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 11)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請造訪飛利浦網站

www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電及個人護理用品部門聯繫。

故障排除

若您的捲髮器有問題，而您無法依下列的疑難排解指南來解決的話，請連絡飛利浦服務中心或您所在國家/地區的飛利浦顧客服務中心。

問題

- 無法啟動本產品。

- 1 可能是電力故障或插座故障。請檢查供電是否正常。如果供電正常，請插入另一個產品以檢查插座是否正確運作。

- 2 檢查是否是本產品的電線損壞。如果電線損壞，則必須由飛利浦或飛利浦授權的服務中心或類似的合格人員來進行更換，以避免危險。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请注册您的产品，网址为 www.philips.com/welcome。

飞利浦 SalonCurl Pro 卷发器设计独特，即刻塑造完美大波浪发型，令秀发蓬松丰盈，且不会损害发质。可调温度使您能够根据自己的头发类型调整卷发器，创造出令人满意的卷发。希望您能喜欢这款 SalonCurl Pro。

一般说明 (图 1)

- A 隔热设计
- B 发桶
- C 支架
- D 手柄
- E 控制杆
- F 夹子
- G 就绪指示灯
- H LCD 显示屏
- I 温度按钮
- J 开/关按钮
- K 旋转式发卷

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 请不要让本产品与水接触。不要在盛水的浴池、洗脸盆或其它容器内或附近使用。如在浴室中使用，应在使用完毕后拔下插头。即使产品开关断开后，接近水仍存在危险。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。
- 产品只能送到由飞利浦授权的维修中心检修。由不合格人员进行修理可能将用户置于极度危险的境地。

注意

- 为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过 30mA 的剩余电流装置 (RCD)。请向 RCD 安装商咨询。
- 使用产品时，发桶和发夹会变得很热。切勿让其接触皮肤。
- 产品只能用于干发或微湿的头发。
- 出于安全考虑，卷发器在通电 1 小时后会自动断电。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 即使只将产品放下片刻，也应始终将其电源关闭。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 请勿对假发使用本产品。
- 请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其它用途。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 保持发刷洁净无尘，无污渍、无定型产品（如摩丝、定型喷剂和发胶）。切勿将本产品与定型产品一起使用。
- 发刷具有陶瓷涂层。此涂层将在多次使用之后逐渐消失。但这不会影响产品的性能。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用本产品

操作温度

卷发造型器是高功率的造型工具，应小心使用。

如果没有正确地使用卷发器，或者如果操作温度错误，会使头发过分干燥甚至烧焦头发。

- 请始终选择适合您头发类型的温度。
- 首次使用卷发器时要选择低温设置。
- 对于纤细或普通发质，选择低温到中等温度 (100-140 °C)。
- 对于厚密或粗硬的头发，选择中等温度到高温 (150-180 °C)。
- 白发、金发、经过漂白或者染色处理的头发使用时应格外小心，因为它们在高温下容易受损。
- 对于蓬松的发卷或波浪，要比小卷使用的温度更低。

设定温度

- 1 将插头插入电源插座。
- 2 按开/关按钮。(图 2)
指示灯变红表示产品正在加热。
显示屏显示选择的温度（默认为 100 °C）和卷发环节的剩余时间。
- 3 您可以按 + 和 - 按钮调整设定温度。在显示屏上查看您选择的温度。在产品向设定温度加热过程中，指示灯呈红色亮起。(图 3)
 - 当达到设定温度时，指示灯变绿。(图 4)
 - 显示条显示产品的剩余使用时间。总使用时间为 60 分钟，显示条分六格，每十分钟便消失一格。

卷发

- 1 将头发分成数绺并用发夹将它们分开。(图 5)
每绺头发越少，发卷就会越紧。
- 2 从头的下半部份开始并向上朝头顶移动。
- 3 拿起要卷的一绺头发，先用梳子梳通，避免打结。(图 6)
- 4 拿起这绺头发，按下控制杆打开夹子，将头发放在发桶与夹子之间。(图 7)
- 5 松开控制杆，将发桶滑向发绺的末端。(图 8)
- 6 用指尖夹住不烫手尖端，将头发绕着发桶缠起直至贴近头皮。确保发绺的末端向所需的方向缠绕。(图 9)
- 7 保持 15 秒。
- 8 反向绕头发，直到可通过控制杆再次打开发夹。(图 10)

使用旋转式发卷

- 只能在产品已冷却时将旋转式发卷滑入或滑出发桶，以防烫到手指。
- 使用旋转式发卷，您可以将发绺沿发卷的外轮廓绕在发桶上并塑造长发卷。

提示：放下产品时，应将其竖放，以防在家具上留下烫痕。绝不能在产品插上电源后弃之不顾。

清洁

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2 让产品在支架上完全冷却。
- 3 用湿布擦拭本产品。

请勿将电源线缠绕在产品上。

存放

- 1 储藏产品前，务必先将电源插头拔掉。
- 2 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 3 将产品放在安全的地方，让其冷却。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 11)

保修与服务

如果您需要了解详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，网址为 www.philips.com。您也可以与您所在的国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

如果卷发器出现问题，并且利用以下故障排除指南无法解决，请联系贵国离您最近的飞利浦维修服务中心或飞利浦客户服务中心。

问题

- 产品完全无法工作。
 - 1 可能出现电源故障或插座没电。请检查家中的其它电源是否工作。如果工作，请通过插接其它产品检查插座是否有电。
 - 2 检查产品的电源软线是否损坏。如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。